



1986年にパリに創業して以来、  
多くの方々に愛されて参りました。  
ぜひ赤坂の味をお楽しみください

Ouvert depuis 1986 pour vous faire  
découvrir et aimer une cuisine japonaise  
authentique

9 rue Nicolo, 75016, Paris  
01 42 88 77 86  
[www.akasaka.fr](http://www.akasaka.fr)

Heures d'ouverture  
12h-14h / 19h-22h  
Fermé le Dimanche et le Lundi

クレジットカード  
Carte Bancaire : VISA, MASTER



## 前 菜 ZENSAI ( Hors d'oeuvre )



<b>前菜盛り合わせ</b> ZENSAI MORIAWASÉ	Hors d'oeuvre	20.00 €
<b>海の幸サラダ</b> UMINOSACHI SALADE	Salade de la mer (小) / 1/2 portion	25.00 € 15.00 €
<b>鮭たたき</b> SHAKE TATAKI	Filets de saumon mi-cuit à la sauce du chef "Ponzu" (小) / 1/2 portion	25.00 € 15.00 €
<b>牛たたき</b> GYU TATAKI	Bœuf mi-cuit à la sauce du chef "Ponzu" (小) / 1/2 portion	26.00 € 15.00 €
<b>まぐろ巻き</b> MAGURO MAKI	Thon cru haché et ciboulette avec la sauce du chef	16.00 €
<b>鯡たたき</b> AJI TATAKI	Chinchard hâché avec ciboulette et gingembre	16.00 €
<b>鯖</b> SHIME SABA	Maquereau vinaigré	18.00 €
<b>鱈の薄造り</b> USUZUKURI	Barbue en fines lamelles	32.00 €
<b>冷や奴</b> HIYA YAKKO	Pâté de soja froid	10.00 €
<b>湯豆腐</b> YUDOFU	Pâté de soja chaud	12.00 €
<b>揚げ出し豆腐</b> AGEDASHI DOFU	Pâté de soja frit	13.00 €
<b>おひたし</b> OHITASHI	Légumes verts cuits	8.00 €
<b>山かけ</b> YAMA KAKÉ	Thon cru avec Ignam râpé	16.00 €
<b>なめこおろし</b> NAMEKO OROSHI	Petits champignons japonais avec des radis blancs râpés	9.00 €
<b>イクラおろし</b> IKURA OROSHI	Œufs de saumon avec des radis blancs râpés	14.00 €
<b>納豆</b> NATTO	Graines de soja fermentées	10.00 €
<b>まぐろ納豆</b> MAGURO NATTO	Thon cru avec graines de soja fermentées	16.00 €
<b>いか納豆</b> IKA NATTO	Seiche crue avec graines de soja fermentées	16.00 €
<b>焼き茄子</b> YAKI NASU	Aubergine au gingembre	11.00 €
<b>茄子田楽</b> NASU DENGAKU	Aubergine grillée à la crème de soja	12.00 €
<b>鰻 肝</b> ANKIMO	Foie de lotte à la sauce du chef "Ponzu"	8.00 €
<b>野菜サラダ</b> YASAI SALADE	Salade verte et crudités avec une sauce japonaise	10.00 €



酢の物  
SUNOMONO  
( Sauce au vinaigre de riz )



酢の物盛り SUNOMONO MORI	Assortiment de poissons et concombre	16.00 €
わかめ胡瓜酢 WAKAME KYURUSU	Algues et concombre	10.00 €
かに酢 KANI SU	Pinces de crabe et concombre	20.00 €
鰻ざく UZAKU	Anguille grillée et concombre	15.00 €
たこ酢 TAKO SU	Poulpe et concombre	15.00 €
ぬた和え NUTA AÉ	Thon cru et poireaux avec la sauce misso	16.00 €



お造り  
SASHIMI ( Poisson cru )



< selon arrivage >

刺身上 SASHIMI JO	Assortiment AKASAKA de filets de poissons crus	36.00 €
刺身盛り SASHIMI MORI	Assortiment de filets de poissons crus	28.00 €

お造り アラカルト  
SASHIMI ( Assiette de Poissons Crus ) à la carte

鮭 SHAKE SASHIMI	Saumon	21.00 €
鮪 MAGURO SASHIMI	Thon	30.00 €
とろ TORO SASHIMI	Thon gras	42.00 €
鯛 TAI SASHIMI	Dorade	30.00 €
鰯 HIRAME SASHIMI	Barbue	30.00 €
鱈 SUZUKI SASHIMI	Bar	35.00 €
海老 EBI SASHIMI	Crevette ( Cuit )	25.00 €
帆立 HOTATE SASHIMI	Coquille St-Jacques	30.00 €
ペルニ貝 VERNI SASHIMI	VERNIS	20.00 €
蛸 TAKO SASHIMI	Poulpe ( Cuit )	20.00 €
烏賊 IKA SASHIMI	Seiche	22.00 €
イクラ IKURA SASHIMI	Œufs de saumon	25.00 €
海胆 UNI SASHIMI	Oursin	30.00 €



## 寿司 SUSHI



< selon arrivage >

Les sushi sont toujours préparés avec du wasabi,  
merci de nous prévenir si vous n'en souhaitez pas

<b>にぎり 上</b> NIGIRI JO	Assortiment de SUSHI "Akasaka"	38.00 €
<b>にぎり 寿司</b> NIGIRI SUSHI	Assortiment de SUSHI	29.00 €
<b>ちらし寿司</b> CHIRASHI SUSHI	Assortiment de poissons crus sur bol de riz	29.00 €
<b>鉄火重</b> TEKKA JU	Thon cru sur bol de riz	33.00 €
<b>鮭重</b> SHAKE JU	Saumon cru sur bol de riz	29.00 €
<b>鮭鉄火重</b> SHAKE TEKKA JU	Saumon et Thon crus sur bol de riz	31.00 €
<b>パッテラ</b> BATTERA	Maquereau vinaigré sur du riz	20.00 €
<b>とろ重</b> TORO JU	Thon gras cru sur bol de riz	44.00 €

### 寿司 アラカルト

#### Une pièce de SUSHI à la carte

<b>卵焼き</b> TAMAGO	Omelette	2.50 €
<b>鰯</b> AJI	Chinchard	2.50 €
<b>蛸</b> TAKO	Poulpe ( Cuit )	2.50 €
<b>鯖</b> SABA	Maquereau	2.50 €
<b>鮭</b> SHAKE	Saumon	3.00 €
<b>鯛</b> TAI	Dorade	3.00 €
<b>鰯</b> HIRAME	Barbue	3.00 €
<b>海老</b> EBI	Crevette ( Cuit )	3.00 €
<b>烏賊</b> IKA	Seiche	3.00 €
<b>鮪</b> MAGURO	Thon	4.00 €
<b>ペルニ貝</b> VERNI	VERNIS	3.00 €
<b>イクラ</b> IKURA	Œufs de saumon	4.00 €
<b>帆立</b> HOTATE	Coquille St-Jacques	4.00 €
<b>鱈</b> SUZUKI	Bar	4.00 €
<b>鰻</b> UNAGI	Anguille Grillée	5.00 €
<b>とろ</b> TORO	Thon gras	10.00 €
<b>海胆</b> UNI	Oursin	10.00 €



## 巻物

### MAKI MONO

( 1 rouleau coupé en 6 pièces )



< selon arrivage >

Les maki-mono sont toujours préparés avec du wasabi,  
merci de nous prévenir si vous n'en souhaitez pas

<b>鉄火巻き</b> TEKKA MAKI	Thon	7.00 €
<b>鮭巻き</b> SHAKE MAKI	Saumon	6.00 €
<b>かっぱ巻き</b> KAPPA MAKI	Concombre	5.00 €
<b>お新香巻き</b> OSHINKO MAKI	Radis salés	5.00 €
<b>かんぴょう巻き</b> KANPYO MAKI	Citrouille	5.00 €
<b>鮭アボカド巻き</b> SHAKE AVOCAT MAKI	Saumon avocat	8.00 €
<b>海老アボカド巻き</b> EBI AVOCAT MAKI	Crevette avocat	9.00 €
<b>かにアボカド巻き</b> KANI AVOCAT MAKI	Crabe avocat	10.00 €
<b>ねぎとろ巻き</b> NEGI TORO MAKI	Thon gras ciboulette	12.00 €
<b>鰻巻き</b> UNAGI MAKI	Anguille grillée	10.00 €
<b>鮭皮巻き</b> SHAKE KAWA MAKI	Peau de saumon grillée	6.00 €
<b>ベルニかっぱ巻き</b> VERNIS KAPPA MAKI	Vernis concombre	7.00 €
<b>納豆巻き</b> NATTO MAKI	Graines de soja fermentées	5.00 €
<b>梅紫蘇巻き</b> UMEJISO MAKI	Crème de prune avec basilic japonais	5.00 €
<b>いか紫蘇巻き</b> IKA JISO MAKI	Seiche avec basilic japonais	8.00 €
<b>アボカド巻き</b> AVOCAT MAKI	Avocat	5.00 €
<b>鮭かっぱ巻き</b> SHAKE KAPPA MAKI	Saumon et concombre	8.00 €
<b>イクラ巻き</b> IKURA MAKI	Œufs de saumon	8.00 €
<b>海胆巻き</b> UNI MAKI	Oursin	20.00 €
<b>太巻き</b> FUTO MAKI	Gros rouleau composé de poissons cuit et légumes ( 1 rouleau coupé en 8 pièces )	20.00 €
<b>生太巻き</b> NAMA FUTO MAKI	Gros rouleau composé de poissons crus ( 1 rouleau coupé en 8 pièces )	24.00 €



## 揚げ物 AGEMONO ( Beignets )



天麩羅盛り合わせ TEMPURA MORIAWASE	Beignets de crevettes, poissons et légumes	20.00 €
海老天麩羅 EBI TEMPURA	Beignets de crevettes et légumes	25.00 €
精進揚げ SHOJIN AGE	Beignets de légumes	15.00 €
海老しんじょう EBI SHINJO	Beignets de crevettes hâchées avec oignons et légumes	25.00 €
茄子の海老はさみ揚げ NASU NO EBI HASAMI AGE	Rouleaux d'Aubergines frites, fourrés aux crevettes hâchées	25.00 €



## 煮物 NIMONO ( Pochés )



鯛の煮付け TAI NO NITSUKE	Dorade pochée à la sauce de soja	22.00 €
田舎煮 INAKA NI	Légumes japonais bouillis dans la sauce de soja	12.00 €



## 蒸し物 / 椀物 MUSHIMONO / WANMONO ( Soupes )



茶碗蒸し CHAWAN MUSHI	Flan chaud aux œufs et crevettes	10.00 €
土瓶蒸し DOBIN MUSHI	Consommé aux champignons de saison	12.00 €
みそ汁 MISO SHIRU	Soupe de soja blanc	4.00 €
赤だし AKA DASHI	Soupe de soja rouge	6.00 €
吸い物 SUIMONO	Consommé de poisson et légumes	6.00 €
かけそば / ざるそば KAKE SOBA / ZARU SOBA	Soupe aux Nouilles de Sarrasin (SOBA) / Froids	16.00 €
天麩羅そば TEMPURA SOBA	Soupe aux Nouilles de Sarrasin (SOBA) avec un TEMPURA de crevette	19.00 €



## 焼き物 YAKIMONO ( Grillades )



<b>鮭塩焼き</b> SHAKE SHIO YAKI	Saumon grillé au sel ou à la sauce Teriyaki	20.00 €
<b>鯛塩焼き</b> TAI SHIO YAKI	Dorade grillée au sel ou à la sauce Teriyaki	22.00 €
<b>鯛若草焼き</b> TAI WAKAKUSA YAKI	Dorade grillée avec légumes verts	25.00 €
<b>鯛きのこもと焼き</b> TAI KINOKO MOTO YAKI	Dorade grillée avec champignons	25.00 €
<b>鰻重 (お吸い物付き)</b> UNA JU	Anguille grillée sur bol de riz - avec un consommé de poisson et légumes	28.00 €
<b>鰻の蒲焼き</b> UNAGI KABA YAKI	Anguille grillée	26.00 €
<b>烏賊の生姜焼き</b> IKA SHOGA YAKI	Seiche sautée au gingembre	22.00 €
<b>海老の生姜焼き</b> EBI SHOGA YAKI	Crevette sautée au gingembre	25.00 €
<b>海老の山椒焼き</b> EBI SANSHO YAKI	Crevette sautée à la sauce du chef	25.00 €
<b>帆立の生姜焼き</b> HOTATE SHOGA YAKI	Coquille St-Jacques sautée au gingembre	30.00 €
<b>帆立の山椒焼き</b> HOTATE SANSHO YAKI	Coquille St-Jacques sautée à la sauce du chef	30.00 €
<b>赤坂ステーキ</b> AKASAKA STEAK	Faux-Filet grillé à la sauce japonaise	25.00 €
<b>牛照り焼き</b> GYU TERIYAKI	Faux-Filet grillé à la sauce Teriyaki	25.00 €
<b>牛葱巻き</b> GYU NÉMAKI	Rouleaux d'emincés de bœuf, fourrés ciboulette, à la sauce Teriyaki	25.00 €
<b>鴨利休焼き</b> KAMO RIKYU YAKI	Canard grillé à la sauce du chef	21.00 €
<b>うずら山椒焼き</b> UZURA SANSHO YAKI	Caille rôtie à la sauce du chef	21.00 €
<b>豆腐ステーキ</b> TOFU STEAK	Pâté de soja grillé à la crème de soja	14.00 €
<b>野菜炒め</b> YASAI ITAMÉ	Légumes sautés à la sauce du chef	11.00 €



## 鍋物 ( 2名様 ) NABE MONO ( Marmite pour 2 pers.)



<b>すき焼き</b> SUKIYAKI	Emincé de boeuf et légumes grillés à la sauce Sukiyaki	80.00 €
<b>しゃぶしゃぶ</b> SHABU SHABU	Emincé de boeuf et légumes cuits dans un bouillon	80.00 €
<b>寄せ鍋</b> YOSE NABE	Marmite de poissons et légumes	75.00 €



## デザート DESSERT



<b>フルーツ盛り合わせ</b> FRUITS MORIAWASE	Assortiment de fruits frais	10.00 €
<b>マンゴ盛り</b> MANGUE MORI	Mangue fraîche	11.00 €
<b>パイナップル盛り</b> ANANAS MORI	Ananas frais	8.00 €
<b>クリームあんみつ</b> CREAM ANMITSU	Cocktail de fruits frais avec glace vanille, gelée d'algue et crème de haricots rouges	13.00 €
<b>アイスクリーム</b> GLACE	<b>バニラ</b> Vanille	6.00 €
	<b>抹茶</b> Thé vert	7.00 €
	<b>小倉</b> Haricots rouges	7.00 €
	<b>バニラ小豆</b> Vanille avec crème de haricots rouges	10.00 €
	<b>抹茶小豆</b> Thé vert avec crème de haricots rouges	11.00 €
<b>シャーベット</b> SORBET	<b>ココナッツ</b> Noix de coco	6.00 €
	<b>マンゴ</b> Mangue	6.00 € ( 1 boule supp + 1,00€ )
<b>寒天抹茶小豆</b> KANTEN MACHA AZUKI	Glace au thé vert à la crème de haricots rouges et gelée d'algue	12.00 €
<b>寒天バニラ小豆</b> KANTEN VANILLE AZUKI	Glace vanille à la crème de haricots rouges et gelée d'algue	11.00 €
<b>寒天小豆</b> KANTEN AZUKI	Gelée d'algue à la crème de haricots rouges	7.00 €